

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

7 september 2007

BUITENGEWONE ZITTING 2007

WETSVOORSTEL

**tot regeling van de *franchising*-overeenkomst
na de precontractuele fase, ter verbetering
van de handelspraktijken in die sector**

(ingediend door de heren Jean-Marc Delizée,
Alain Mathot en Jan Peeters)

INHOUD

1. Samenvatting	3
2. Toelichting	4
3. Wetsvoorstel	21

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

7 septembre 2007

SESSION EXTRAORDINAIRE 2007

PROPOSITION DE LOI

**visant à réglementer le contrat de franchise
au-delà de la phase précontractuelle
en vue d'améliorer les pratiques
commerciales dans ce secteur**

(déposée par MM. Jean-Marc Delizée,
Alain Mathot et Jan Peeters)

SOMMAIRE

1. Résumé	3
2. Développements	4
3. Proposition de loi	21

<i>cdH</i>	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>	
<i>CD&V-N-VA</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams/Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>	
<i>Ecolo-Groen!</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>	
<i>FN</i>	:	<i>Front National</i>	
<i>LDD</i>	:	<i>Lijst Dedecker</i>	
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>	
<i>Open Vld</i>	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>	
<i>PS</i>	:	<i>Parti Socialiste</i>	
<i>sp.a - spirit</i>	:	<i>Socialistische partij anders - sociaal, progressief, internationaal, regionalistisch, integraal-democratisch, toekomstgericht.</i>	
<i>VB</i>	:	<i>Vlaams Belang</i>	

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
<i>DOC 52 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 52^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	<i>DOC 52 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 52^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>	<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
	<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>		<i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum</i>	<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering</i>	<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT :</i>	<i>moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>	<i>MOT :</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publications@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

SAMENVATTING

Inzake franchiseovereenkomsten komt het vaak voor dat de franchisenemer de door de franchisegever voorgestelde voorwaarden te nemen of te laten heeft en dat er een manifest gebrek aan evenwicht is tussen de rechten en verplichtingen van beide partijen, aldus de indieners van dit wetsvoorstel. De aanneming van de wet van 19 december 2005 betreffende de precontractuele informatie bij commerciële samenwerkingsovereenkomsten biedt geen antwoord op alle moeilijkheden die bij franchising rijzen.

De indieners stellen dan ook voor zulke overeenkomsten aan regels te onderwerpen, onder meer inzake de nietigheid van sommige bedingen, het recht van voorkoop van de franchisegever alsmede de looptijd en wijze van beëindiging van de overeenkomst.

RÉSUMÉ

Les auteurs de la présente proposition de loi estiment qu'en ce qui concerne les accords de franchise, il arrive fréquemment que les conditions proposées par le franchiseur soient à prendre ou à laisser pour le franchisé et qu'il y a un déséquilibre manifeste entre les droits et obligations des deux parties. L'adoption de la loi du 19 décembre 2005 relative à l'information précontractuelle dans le cadre de partenariat commercial n'apporte pas une réponse à l'ensemble des difficultés posées par le recours à la franchise.

Ils proposent dès lors de réglementer ce type d'accords, notamment en ce qui concerne la nullité de certaines clauses, le droit de préemption du franchiseur, la durée de l'accord et son mode de résiliation.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit voorstel neemt de tekst over van wetsvoorstel DOC 51 2603/001. Dat laatste nam in ruime mate de tekst over van een wetsvoorstel dat reeds op 17 maart 2004 in de Kamer werd ingediend (DOC 51 0924/001), met dien verstande dat enkele wijzigingen zijn aangebracht ingevolge de op 1 februari 2006 in werking getreden wet van 19 december 2005 betreffende de precontractuele informatie bij commerciële samenwerkingsovereenkomsten¹.

Franchising is een vorm van commerciële samenwerking waarbij twee onafhankelijke handelaars, de franchisegever en de franchisenemer, betrokken en onderling gebonden zijn door een specifieke overeenkomst. Dankzij die samenwerkingsregeling kan de franchisegever aan partners-franchisenemers tegen vergoeding het recht verlenen een productie- en/of bedrijfsconcept te gebruiken voor bepaalde goederen, diensten of technologieën waarvan hij reeds het succes heeft kunnen vaststellen, met dien verstande dat hij via een netwerkgewijs uitgebouwde organisatie een eenvormigheid handhaaft wat de nadere gebruiksregels van dat concept betreft.

Franchising biedt de franchisenemer de mogelijkheid om, mits hij een financiële vergoeding betaalt en een aantal voorschriften in acht neemt welke eigen zijn aan het netwerk waarbij hij aansluit, het commercieel succes van zijn partner-franchisegever over te doen, terwijl hij zijn voordeel doet met diens ervaring, organisatie en bijstand.

Die werkwijze is kennelijk een techniek die bijzonder goed is aangepast aan de huidige economische omstandigheden, met name gezien de voordelen die ze in beginsel aan beide overeenkomstsluitende partijen biedt:

- dankzij *franchising* kan de franchisenemer zijn eigen zaak openen, terwijl hij het voordeel geniet een in beginsel slechts beperkt risico te lopen in vergelijking met iemand die een gewone handel opzet. Franchising levert hem vaak onmiddellijk een cliënteel op, alsmede een hogere rendabiliteit van zijn zaak op kortere termijn, en de mogelijkheid te beschikken over de bijstand en steun van zijn partner-franchisegever zolang hij die zaak runt. Die regeling biedt de franchisenemer de mogelijkheid zich snel knowhow eigen te maken die hij anders pas na jarenlange activiteit had kunnen verwerven;

¹ Belgisch Staatsblad, 18 januari 2006

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi reprend le texte de la proposition de loi DOC 51 2603/001. Cette dernière reprenait largement le texte d'une proposition de loi qui a déjà été déposée à la Chambre le 17 mars 2004 (DOC 51 0924/001) avec quelques adaptations suite à l'adoption de la loi du 19 décembre 2005 relative à l'information précontractuelle dans le cadre d'accord de partenariat commercial, entrée en vigueur le 1^{er} février 2006¹.

La franchise est une méthode de collaboration commerciale qui met en présence deux commerçants indépendants, le franchiseur et le franchisé, liés entre eux par un contrat spécifique. Ce mécanisme de collaboration permet au franchiseur de concéder à des partenaires franchisés, contre rémunération, le droit d'exploiter une formule de production et/ou de commercialisation de produits, de services ou de technologies déterminés dont il a pu vérifier le succès, tout en maintenant, par une organisation sous forme de réseau, une uniformité dans les modalités d'exploitation de cette formule.

La franchise donne la possibilité au franchisé, moyennant le paiement d'une compensation financière et le respect d'un certain nombre de prescriptions propres au réseau dans lequel il s'insère, de réitérer la réussite commerciale de son partenaire franchiseur, tout en bénéficiant de son expérience, de son organisation et de son assistance.

Cette pratique se révèle être une technique particulièrement adaptée aux conditions économiques actuelles, en raison notamment des avantages qu'elle offre, en principe, aux deux parties au contrat:

- pour le franchisé, la franchise lui permet de créer sa propre affaire tout en bénéficiant d'un risque économique en principe réduit en comparaison avec le lancement d'un commerce ordinaire. Elle lui assure souvent une clientèle immédiate, une meilleure rentabilité de son affaire sur une période plus courte ainsi que la possibilité de disposer de l'assistance et du soutien de son partenaire franchiseur tout au long de son activité. Ce système permet au franchisé d'acquérir rapidement un savoir-faire qu'il n'aurait obtenu autrement qu'après de longues années d'activité;

¹ Moniteur belge, 18 janvier 2006

– voor een franchisegever die een beroep doet op partners-franchisenemers is een snelle, eenvormige expansie gewaarborgd van zijn netwerk, dat gericht is op de productie en/of distributie van bepaalde producten, diensten of technologieën waarvoor hij reeds een specifiek productie- of bedrijfsconcept heeft uitgewerkt dat al succesvol is gebleken. Die expansie vindt ook plaats tegen lagere kosten dan tegen die welke vereist zijn voor de oprichting van handelszaken waarvan hij persoonlijk eigenaar is. Zulks is mogelijk dankzij een regeling inzake *partnership*, waarbij onafhankelijke franchisenemers hun eigen geld investeren en grotendeels het risico dragen dat met hun activiteit gepaard gaat.

Die samenwerkingsregeling is in ons land de voorbije dertig jaar logischerwijs gangbaar geworden als een andere en opmerkelijk doeltreffende manier om concreet gestalte te geven aan een handelsactiviteit. De mondialisering van de economie en de ontwikkeling van de internationale concurrentie hebben de overlevingskansen van de volkomen onafhankelijk werkende handelsondernemingen immers sterk beperkt.

België telt momenteel zo'n honderdtal franchisenetwerken, met 3.000 tot 3.500 franchisenemers, en goed voor 30.000 banen. Ongeveer 6% van de omzet van de detailhandel wordt via de franchiseregeling verwezenlijkt.

In de praktijk is evenwel gebleken dat de franchise-regeling ook heel wat beperkingen heeft. Die regeling is immers gebaseerd op een nagenoeg systematische onbalans tussen de sterke partij (de franchisegever) en de zwakke partij (de franchisenemer). De beide partijen bevinden zich voortdurend – zowel vóór, tijdens als na de samenwerking – in een volstrekt ongelijke machtspositie.

Door die onbalans zouden potentiële franchisenemers uiteraard wel eens kunnen twijfelen vooraleer ze the worst of both worlds cumuleren: niet alleen moeten ze het stellen zonder de rechtszekerheid en het uitstekende sociaal vangnet zoals waarin is voorzien voor werknemers, maar tevens zonder de reële vrijheid van ondernemen waarover normaliter elke zelfstandige beschikt. Door de aard van de franchiseovereenkomst en sommige bepalingen daarvan kan de franchisenemer immers met handen en voeten aan de franchisegever gebonden zijn.

In juli 2003 verklaarde de regering in het kader van haar regeerakkoord het volgende: «Ten slotte zal de wetgeving op de franchising worden aangepast. Daarbij zullen de verantwoordelijkheden van de diverse partijen

– pour le franchiseur, le recours à des partenaires franchisés lui garantit une expansion rapide et uniforme de son réseau en vue de la production et/ou de la distribution de produits, de services ou de technologies déterminés pour lesquels il a mis au point une formule particulière de production ou de commercialisation qui a déjà fait les preuves de son succès. Cette expansion se fait à moindres coûts que ceux nécessités par la création d'unités lui appartenant «en propre», grâce à un système de partenariat avec des franchisés indépendants qui vont investir leur propre argent et assumer en grande partie le risque financier lié à leur activité.

Ce système de collaboration s'est logiquement affirmé dans notre pays au cours de ces trente dernières années comme mode distinct et remarquablement efficace de mise en œuvre d'une activité économique. Il est vrai que la mondialisation de l'économie et le développement de la concurrence internationale ont fortement réduit les chances de survie des entreprises commerciales qui travaillent de manière totalement indépendante.

La Belgique compte aujourd'hui, à peu près, une centaine de réseaux de franchise regroupant de 3.000 à 3.500 franchisés, pour 30.000 emplois. Le système de franchise représente environ 6% du commerce de détail.

Dans la pratique, le système de la franchise a cependant montré beaucoup de ses limites. En effet ce dernier se base sur un déséquilibre quasi systématique: une partie forte (le franchiseur) et une partie faible (le franchisé). Ces deux parties se trouvent constamment – avant, pendant et après la collaboration – dans une position de force tout à fait inégale.

Ce déséquilibre peut évidemment engendrer une certaine réticence dans le chef d'éventuels candidats qui cumuleraient alors les aspects négatifs de deux mondes: pas de sécurité juridique et de bonne protection sociale comme peut en bénéficier un employé mais également pas de réelle liberté d'entreprise dont bénéficie normalement tout travailleur indépendant. La nature du contrat de franchise et de certaines de ses dispositions peuvent en effet avoir pour conséquences que le franchisé se retrouve pieds et poings liés vis-à-vis du franchiseur.

En juillet 2003, dans le cadre de l'accord du gouvernement, il était annoncé que «la législation sur la franchise sera adaptée. Dans ce cadre, les responsabilités des parties concernées seront mieux précisées tant pour la

beter worden gepreciseerd, zowel bij het afsluiten, bij het opzeggen of verbreken van het contract, als bij faillissement.» (DOC 51 0020/001, blz. 15).

In 2005 heeft de wetgever zich derhalve over dat vraagstuk gebogen, en geprobeerd dat adhesiecontract in een algemener, maar desondanks beperkt kader te regelen; de ingestelde bepalingen strekken er immers toe de «samenwerkingsovereenkomsten» te regelen uit het oogpunt van de precontractuele informatie. Een en ander heeft geleid tot de wet van 19 december 2005 betreffende de precontractuele informatie bij commerciële samenwerkingsovereenkomsten, die in werking is getreden op 1 februari 2006.

Voór de wet van 19 december 2005 was op de franchiseovereenkomst geen enkele specifieke reglementering van toepassing. Doorgaans werd die overeenkomsten omschreven als «onbenoemd», en, onder voorbehoud van de controverse betreffende de toepassing van de wet van 27 juli 1961 betreffende eenzijdige beëindiging van de voor onbepaalde tijd verleende concessies van alleenverkoop, waren soortgelijke overeenkomsten gewoon onderworpen aan het algemeen overeenkomsten- en verplichtingenrecht.

De deontologische codes van de federaties bleken evenmin te volstaan om bepaalde vormen van misbruik te voorkomen; bovendien verkozen sommige franchisegevers zich niet bij die federaties aan te sluiten, om te voorkomen dat hen de bepalingen van de voormelde codes worden opgelegd.

Op Europees niveau werden die overeenkomsten eerst enkel en alleen uit het oogpunt van het mededingingsrecht beschouwd². Daardoor konden de Europese overheden geen preciezere en vollediger regels definiëren om de franchiseovereenkomst in te bedden.

De wet van 19 december 2005 strekt ertoe te bepalen dat elke initiatiefnemer van een commerciële-samenwerkingsregeling zijn kandidaat-partners in het precontractuele stadium in kennis stelt zowel van alle vereiste informatie voor het uitvoeren van een correcte juridische en bedrijfseconomische evaluatie, als van de doorslaggevende contractuele bepalingen³. Voor het overige verwijst de memorie van toelichting van het wetsontwerp naar de bepalingen van het burgerlijk recht, het Europees recht en de deontologische codes van het beroep.

² Zie meer bepaald Verordening nr. 2790/1999 van de Commissie van 22 december 1999 betreffende de toepassing van artikel 81, lid 3, van het Verdrag op groepen verticale overeenkomsten en onderling afgestemde feitelijke gedragingen.

³ Wetsontwerp betreffende de precontractuele informatie bij commerciële samenwerkingsovereenkomsten, Kamer, DOC 51 1687/005, blz. 6.

conclusion, l'exécution, que lors de la résiliation ou en cas de faillite».

En 2005 le législateur s'est donc préoccupé de cette problématique et a tenté de réglementer ce contrat d'adhésion à travers un cadre plus général et malgré tout limité puisque les dispositions entreprises visent à réglementer les «accords de partenariat» du point de vue de l'information précontractuelle. Il s'agit de la loi du 19 décembre 2005 relative à l'information précontractuelle dans le cadre d'accords de partenariat commercial, entrée en vigueur le 1^{er} février 2006.

Préalablement à la loi du 19 décembre 2005, le contrat de franchise ne bénéficiait d'aucune réglementation spécifique. Il était généralement qualifié de contrat «innomé» et, sous réserve de la controverse relative à l'application de la loi du 27 juillet 1961 relative à la résiliation unilatérale des contrats de concession de vente exclusive à durée indéterminée, était simplement soumis au droit général des contrats et des obligations.

Les codes de déontologie des fédérations se sont avérés également insuffisants pour prévenir certains abus; certains franchiseurs faisant de plus le choix de ne pas adhérer à ces fédérations afin de ne pas être tenus de suivre les dispositions desdits codes.

Au niveau européen, c'est d'abord et uniquement sous l'angle du droit de la concurrence que ces contrats ont été appréhendés². De ce fait, les autorités européennes n'ont pu veiller à définir des règles plus précises et plus complètes, encadrant le contrat de franchise.

La loi du 19 décembre 2005 a eu pour objectif de prévoir, qu'au stade précontractuel, tout initiateur d'une formule de partenariat commercial communique à ses candidats partenaires, d'une part les informations nécessaires pour faire une évaluation juridique et économique exacte, et d'autre part, les clauses contractuelles prépondérantes³. Pour le surplus, cette loi renvoie aux règles du droit civil ainsi qu'à celles du droit européen, et aux codes de déontologie de la profession.

² Voy. notamment, le Règlement n° 2790/1999 de la Commission du 22 décembre 1999, concernant l'application de l'article 81 § 3 du traité à des catégories d'accords verticaux et de pratiques concertées.

³ Projet de loi relatif à l'information précontractuelle dans le cadre d'accords de partenariat commercial, Doc. Parl. Ch., 2004-2005, doc 5, n°1687/005.

De indieners van dit wetsvoorstel aanvaarden uiteraard dat het beginsel van de contractuele vrijheid van kracht moet blijven, want aldus blijft het mogelijk met de nodige soepelheid commerciële samenwerkingsovereenkomsten te sluiten. Tegelijk blijven zij overtuigd van de noodzaak om voor die franchiseovereenkomsten in een specifieke regelgeving te voorzien, die niet beperkt mag blijven tot de precontractuele fase. De economische en juridische scheeftrekkingen en ongelijkheden tussen de partijen in de franchiseovereenkomst doen zich immers in alle stadia van de contractuele relatie voor, en zelfs nog na afloop ervan.

Door een gebrek aan precieze, begrijpelijke en nuttige informatie tijdens de onderhandelingen kunnen andere problemen ontstaan in het kader van de tenuitvoerlegging zelf van de franchiseovereenkomst, bijvoorbeeld:

- de franchisegever blijkt onbekwaam een franchisenetwerk te beheren;
- ontbindingsbedingen stellen de franchisegever in staat om, zonder de ernst van de aangevoerde tekortkoming of gebeurtenis na te gaan, een einde te maken aan de overeenkomst, dat alles zonder vooropzegging noch schadeloosstelling, en zonder rekening te houden met de door de franchisenemer gedane investeringen (bijvoorbeeld ingeval de franchisenemer er niet in slaagt een bepaalde omzet te halen);
- de duur van de franchiseovereenkomst is te kort dan dat de franchisenemer op een redelijke return on investment kan hopen;
- de onzekerheid omtrent de verlenging van de overeenkomst heeft tot gevolg dat de opzeggingstermijnen voor het personeel langer lopen dan die welke de franchisegever toestaat;
- de franchisenemer die bij afloop van de overeenkomst nog met niet-afgeschreven investeringen heeft, of achterblijft met onverkochte stocks, die hij niet voor andere doeleinden kan aanwenden;
- de mogelijkheid voor de franchisenemer de franchiseovereenkomst over te dragen zonder de uitdrukkelijke en discretionaire toestemming van de franchisegever;
- het niet-concurrentiebeding kan buitensporig zijn, waardoor de franchisenemer die een beroep aanleert, dat beroep later niet meer kan uitoefenen en daarvoor niet eens passend wordt vergoed, enz.

Hoewel werd overeengekomen dat de toepassing van de wet van 19 december 2005 moet worden geëvalueerd, wensen de indieners van dit wetsvoorstel dat de franchisingsector geen hinder ondervindt van het gebrek aan regelgeving – temeer daar voormelde wet alleen informatieverplichtingen oplegt, en geen eventuele conflicten tijdens de tenuitvoerlegging van de overeenkomst regelt.

Si les auteurs de la présente proposition de loi admettent que le principe de la liberté contractuelle doit rester de mise afin de maintenir la souplesse nécessaire à la conclusion d'accords de partenariat commercial, ils demeurent néanmoins convaincus de la nécessité d'adopter une réglementation propre concernant le contrat de franchise. Une réglementation en la matière ne peut se limiter à encadrer uniquement la phase précontractuelle. Les déséquilibres et inégalités économiques et juridiques séparant les parties au contrat de franchise sont présentes à tous les stades de la relation contractuelle, voire même au-delà de celle-ci.

En effet, au-delà du manque d'informations précises, compréhensibles et utiles lors des pourparlers, d'autres problèmes peuvent se poser dans le cadre de l'exécution même du contrat de franchise. A titre d'exemple:

- l'incompétence du franchiseur à gérer un réseau de franchise;
- des clauses résolutoires autorisant le franchisé, sans aucun contrôle de gravité du manquement ou de l'événement allégué, à mettre fin au contrat sans préavis ni indemnités et sans tenir compte des investissements faits par le franchisé (cas où le franchisé ne réaliserait pas un certain chiffre d'affaires);
- la durée du contrat trop courte et qui ne permettrait pas au franchisé d'obtenir un «return» raisonnable sur les investissements;
- l'incertitude quant au renouvellement du contrat avec pour conséquence que les délais de préavis du personnel sont plus longs que le délai de préavis accordé par le franchiseur;
- le franchisé qui se retrouve avec des investissements et des stocks importants à la fin du contrat et qu'il ne peut utiliser à d'autres fins;
- une cession de contrat sans permission expresse et discrétionnaire du franchiseur;
- une clause de non-concurrence excessive avec pour conséquence que le franchisé qui apprend un métier se voit privé de l'exercer ensuite et ce, sans compensation adéquate, etc.

S'il a effectivement été convenu que la loi du 19 décembre 2005 devait faire l'objet d'une évaluation de son application, les auteurs de la présente proposition de loi souhaitent néanmoins que le secteur de la franchise ne souffre pas d'un défaut de réglementation dès lors que cette loi se borne à imposer des obligations d'informations et non à réglementer les éventuels conflits en cours de contrat.

De wet van december 2005 betekent beslist al een stap in de goede richting, doordat ze een raamwerk bevat voor de partnerschapsovereenkomsten. Daarbij werd echter geen rekening gehouden met de specificiteit van de franchiseovereenkomsten. Het via die wet geboden antwoord biedt namelijk geen oplossing voor de problemen die de partijen bij de tenuitvoerlegging van de overeenkomst kunnen ondervinden. Zo heeft de wet uitsluitend betrekking op de «precontractuele informatie bij commerciële samenwerkingsovereenkomsten». Met andere woorden, ze heeft een volstrekt algemene draagwijdte, wat echter ook beperkingen inhoudt. Weliswaar bepaalt de wet dat de gegevens en bedingen moeten worden opgenomen in een afzonderlijk en schriftelijk document dat verplicht aan de medecontractant moet worden bezorgd, maar tegelijk houdt ze als dusdanig geen verbod in op bedrieglijke praktijken bij de nakoming, door elk van de partijen, van hun respectieve verplichtingen.

Met andere woorden en ter illustratie: artikel 4 van de wet van 19 december 2005 mag dan al bepalen dat het afzonderlijke document informatie moet bevatten over de duurtijd van de samenwerkingsovereenkomst, maar nergens wordt verboden dat in de overeenkomst een ontbindingsbeding wordt opgenomen op grond waarvan de franchisegever de overeenkomst met de franchisenemer kan verbreken indien die de vooropgestelde omzet niet haalt. Het door de franchisenemer gedragen risico kan nog groter zijn, zo dat afzonderlijke document deel uitmaakt van de overeenkomst en daardoor ook ressorteert onder het verbintenissenrecht, meer bepaald onder het beginsel dat de overeenkomst voor de partijen kracht van wet heeft.

Zo bepaalt datzelfde artikel 4 dat in dat document onder andere een aantal gegevens moet worden vermeld, zoals «de voorwaarden voor opzeg en beëindiging van de overeenkomst met name wat de lasten en de investeringen betreft». Ook hier legt de wet geen opzeggingstermijn op en wat de lasten en investeringen betreft, verplicht niets de franchisegever die over te nemen of de franchisenemer te vergoeden. Het enige wat de wet oplegt, is een aantal zaken in het vereiste document precies op te nemen. Gelet op het adagium volgens welk de overeenkomst voor de partijen kracht van wet heeft, loopt de franchisenemer met zijn handtekening op dat document eens te meer het risico dat zijn rechten bij afloop van de overeenkomst onvoldoende zijn beschermd.

Precies om dat risico te voorkomen, bepleiten de indieners van dit wetsvoorstel de naleving van minimale regels, ook ná de precontractuele fase. De hier voorgestelde regelgeving vult de wet van 19 december 2005 dus aan, maar ditmaal rekening houdend met de

Certes, la loi de décembre 2005 a déjà fait un pas en avant en ce qui concerne l'encadrement des accords de partenariat. Il n'a cependant pas été tenu compte de la spécificité du contrat de franchise. La réponse donnée n'offre pas de solutions aux problèmes que les parties peuvent rencontrer en cours d'exécution du contrat. Cette loi traite uniquement de «l'information préalable dans le cadre des accords de partenariat». Sa portée est dès lors tout à fait générale et limitée. Cette loi impose la communication de données et de clauses dans un document écrit, séparé et dont la transmission est obligatoire mais elle n'interdit pas comme telle les pratiques abusives qui peuvent se manifester dans l'exécution des obligations de chacune des parties au contrat.

En d'autres termes, et à titre d'exemple, si la loi impose bien, en son article 4 que le document particulier doit contenir une information relative à la durée de l'accord de partenariat, elle n'interdit pas pour autant une clause résolutoire insérée dans le contrat et permettant au franchiseur de mettre fin au contrat du franchisé en raison de la non réalisation du chiffre d'affaires prévu. Le risque pris par le franchisé peut même aller plus loin si l'on considère que ce document particulier a fait l'objet d'un accord et que, de ce fait, il est soumis au droit des contrats et plus spécifiquement au principe de la convention-loi des parties.

A titre d'exemple encore, parmi les données qui doivent figurer dans le document conformément à l'article 4 de la loi de 2005, on retrouve les conditions de préavis et de fin de l'accord notamment en ce qui concerne les charges et les investissements. Ici encore, la loi n'impose pas de prévoir un préavis et, en ce qui concerne les charges et les investissements, rien n'oblige celui qui donne le droit de les reprendre ou d'indemniser l'autre partie. Il suffit d'être précis dans l'élaboration du document requis. On peut à nouveau constater le danger, pour le franchisé, au regard du principe selon lequel le contrat fait la loi des parties, d'apposer sa signature sur un document ne garantissant pas, à suffisance, ses droits en fin de contrat.

C'est précisément pour éviter ces risques que les auteurs de la présente proposition de loi entendent instaurer le respect de règles minimales au-delà de la phase précontractuelle. Il s'agit ainsi d'une réglementation qui a pour objectif de compléter la loi du

specificiteit van de franchiseovereenkomst en vooral met de problemen die bij de tenuitvoerlegging van die overeenkomst kunnen rijzen.

Het doel van een reglementering terzake is, bij de concrete aanwending van die bijzondere vorm van handelspartnerschap, een beter evenwicht tussen de partijen te waarborgen, zulks met handhaving van de soepelheid die die doeltreffende handelsmethode kenmerkt.

Voor het overige moet worden opgemerkt dat in de wet van 19 december 2005 zelf waarschijnlijk wijzigingen of verbeteringen zullen moeten worden aangebracht. Doordat de regering bij de bespreking van ruimer opgevatte parlementaire voorstellen die wet nogal snel heeft doorgedrukt, heeft dit blijkens recente reacties in de rechtsleer geleid tot een aantal zetfouten en rechtsonzekerheden. Indien de wetgever opnieuw aan een volledige reflectie terzake toekomt, zal hij misschien de gelegenheid te baat nemen om de in de wet van 19 december 2005 geslopen onduidelijkheden te verbeteren.

De gehanteerde aanpak is geïnspireerd op drie precedents, met name de wetten met betrekking tot de handelshuurovereenkomsten, de concessieovereenkomsten van alleenverkoop en de handelsagentschapsovereenkomsten.

COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN

Artikel 2

Dit artikel bevat een ruim opgevatte definitie van de franchiseovereenkomst. De indieners beogen deze definitie en, *a fortiori*, de toekomstige werkingssfeer van de wet, te laten gelden voor alle in de praktijk aangewende overeenkomsten die sterk gelijken op franchising, en die er vaak ook mee worden verward of door de partijen zelfs als nog een andere vorm worden bestempeld.

Die ruim opgevatte definitie strekt er voorts toe te voorkomen dat de toekomstige wet al te gemakkelijk zou kunnen worden omzeild.

Er is besloten te opteren voor een soepeler onderscheidingscriterium dan het gehanteerde criterium in de definitie die is vervat in de Europese Verordening 4087/88, en vervolgens is overgenomen in Verordening 2790/99.

Bij de aanneming van die twee Europese verordeningen was de gekozen invalshoek totaal anders dan

19 décembre 2005 mais en tenant compte cette fois, de la spécificité du contrat de franchise et, principalement, des problèmes qui peuvent se poser dans le cadre de l'exécution de celui-ci.

L'objectif d'une réglementation en cette matière est de garantir un meilleur équilibre entre les parties dans l'utilisation concrète de cette forme particulière de partenariat commercial, tout en conservant la souplesse qui caractérise cette méthode de commerce efficace.

Il est à remarquer du reste, que la loi du 19 décembre 2005 devra probablement, elle-même, faire l'objet de modifications ou de corrections. La promotion plutôt rapide de cette loi par le gouvernement, lors de la discussion de propositions parlementaires plus larges, a eu pour conséquence, selon les réactions récentes de la doctrine, un nombre de coquilles et d'incertitudes juridiques. Revenant à une réflexion plus complète, le législateur en profitera peut être pour corriger les incertitudes de la loi du 19 décembre 2005.

La démarche entamée s'inspire de trois précédents que sont les lois relatives aux baux commerciaux, aux concessions de vente et aux contrats d'agence.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 2

Cet article donne une définition large du contrat de franchise. La volonté des auteurs est de viser dans cette définition et, *a fortiori*, dans le futur champ d'application de la loi, l'ensemble des contrats utilisés dans la pratique qui se rapprochent fortement du système de la franchise et qui sont souvent confondus avec celui-ci, voire qualifiés autrement par les parties.

Le caractère large de la définition énoncée a également pour objectif d'éviter qu'on ne contournne trop facilement la future loi.

Nous avons décidé d'adopter un critère de distinction plus souple que celui utilisé dans la définition du règlement CEE 4087/88, et repris par le règlement CE n° 2790/1999.

Ces deux règlements européens ont été adoptés dans une optique totalement différente de la présente

die van dit wetsvoorstel. Die verordeningen zijn erop gericht te zorgen voor een gezonde concurrentie tussen de verschillende actoren uit de franchisingsector; het is geenszins de bedoeling de overeenkomst zelf, noch de eigenlijke contractuele betrekkingen tussen de franchisenemers en de franchisegevers te reglementeren. In dit geval wordt laatstgenoemde doelstelling beoogd.

Art. 3

Dit artikel betreft de precontractuele fase van de franchiseovereenkomst; daarom is bepaald dat de franchisegever verplicht is een aantal relevante gegevens mee te delen aan de franchisenemer vooraleer de overeenkomst wordt gesloten.

Een soortgelijke verplichting is vervat in de zogenaamde wet-Doubin in Frankrijk, de zogenaamde «*Full disclosure act*» in de Verenigde Staten, alsmede in andere buitenlandse wetgeving die met betrekking tot franchising werd aangenomen. De ervaring in het buitenland heeft aangetoond dat een wettelijke bekrachtiging van de verplichting voor de franchisegever om vooraf gegevens mee te delen een goede preventieve regeling vormde ter bescherming van de franchisenemer.

In dat opzicht verwijst het wetsvoorstel naar de wet van 19 december 2005 betreffende de precontractuele informatie bij commerciële samenwerkingsovereenkomsten, die op 18 januari 2006 in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt en op 1 februari 2006 in werking trad.

Die wet van dwingend recht voorziet sedert 1 februari 2006 in een reglementering voor de onderhandelingen die voorafgaan aan talrijke distributieovereenkomsten, onder meer ook aan franchiseovereenkomsten. De aan de gang zijnde onderhandelingen zijn vanaf dan aan die nieuwe wet onderworpen. De niet-inachtneming van de erin vervatte bepalingen kan de nietigheid van de overeenkomsten meebrengen.

De wet van 19 december 2005 legt een «een afzonderlijk document dat de gegevens bedoeld in artikel 4 bevat» op. Dat document moet verplicht bij het ontwerp van overeenkomst worden gevoegd. Die documenten moeten ten minste een maand vóór de ondertekening van de overeenkomst schriftelijk of op ongeacht welke duurzame drager ter beschikking worden gesteld.

Artikel 5 van die wet voorziet in een relatieve nietigheid in geval van niet-naleving van de in artikel 3 vervatte bepalingen krachtens welke het ontwerp van overeenkomst en van het afzonderlijk document dertig dagen vóór de ondertekening van de overeenkomst schriftelijk of op een duurzame drager ter beschikking

proposition de loi. Leur objectif est de fixer les conditions d'une saine concurrence entre les différents acteurs du secteur de la franchise et non pas de réglementer le contrat et les relations contractuelles proprement dites entre les franchisés et les franchiseurs. C'est ce dernier objectif qui est visé ici.

Art. 3

Cet article concerne la phase précontractuelle du contrat de franchise en prévoyant une obligation pour le franchiseur de communiquer un certain nombre d'informations pertinentes au candidat franchisé avant la conclusion du contrat.

Une obligation similaire a été prévue dans la loi française dite loi Doubin, la loi américaine dite «*Full disclosure act*», ainsi que dans d'autres législations étrangères adoptées en matière de franchise. L'expérience étrangère a montré qu'une consécration légale de l'obligation d'information préalable à charge du franchiseur était un bon système de protection préventive du franchisé.

A cet égard, la proposition de loi renvoie à la loi du 19 décembre 2005 relative à l'information précontractuelle dans le cadre d'accords de partenariat commercial, publiée au *Moniteur belge* le 18 janvier 2006 et entrée en vigueur le 1^{er} février 2006.

Cette loi impérative régit depuis le 1^{er} février 2006 les négociations préalables à la signature de nombreux contrats de distribution, dont le contrat de franchise. Les négociations en cours sont dès à présent soumises à cette nouvelle loi. Le non-respect de ses dispositions est susceptible d'entraîner la nullité des contrats.

La loi du 19 décembre 2005 prévoit la rédaction d'un document particulier reprenant des données visées à l'article 4 de ladite loi. Ce document doit accompagner obligatoirement le projet d'accord. La fourniture de ces documents doit intervenir un mois au moins avant la signature du contrat et avoir lieu par écrit ou sur tout support durable.

L'article 5 de ladite loi prévoit une nullité relative en cas de non-respect des dispositions de l'article 3 visant la communication du projet d'accord et du document particulier, trente jours avant la signature du contrat par écrit ou sur un support durable. Cette nullité doit être invoquée dans les deux ans de la signature de l'accord.

moeten worden gesteld. Die nietigheid moet binnen twee jaar na het sluiten van de overeenkomst worden ingeroepen. De bewijslast berust bij de franchisegever (die het recht verleent).

Artikel 5, tweede lid, legt een «gedeeltelijke» relatieve nietigheid vast. De franchisenemer kan van sommige verplichtingen worden ontheven terwijl hij toch het verleende recht behoudt, indien bepaalde in artikel 4 van die wet bedoelde gegevens hem niet werden meegegeeld.

Bij de voorbereiding van dit wetsvoorstel is de uitdaging aangegaan geen wijzigingen aan de in de wet van 19 december 2005 vervatte bepalingen voor te stellen. Die zullen ongetwijfeld opnieuw worden besproken en verbeterd. Dat is tenminste toch de wens die in de recente rechtsleer wordt geuit. In dat verband neemt dit wetsvoorstel niet de formulering over die werd gehanteerd in het wetsvoorstel van 17 maart 2004 (DOC 51 0924/001), dat in uitzicht stelde dat de verplichtingen die de franchisegever inzake precontractuele informatieverstrekking verzuimde na te komen, alleen nietig zouden worden zo ze betrekking hadden op een tekortkoming die voor de franchisenemer bepalend was om de overeenkomst te sluiten, alsmede dat in de andere gevallen die verzuimde verplichtingen aanleiding zouden geven tot schadeloosstelling. Misschien zal dat idee worden overgenomen wanneer de wet van 19 december 2005 opnieuw wordt besproken.

Bij artikel 7 van laatstgenoemde wet is tevens de regel bepaald dat voor de persoon die het recht verkrijgt een handelsconcept te exploiteren, de gunstigste interpretatie prevaleert.

Art. 4

Dit artikel beoogt de bescherming van de belangen van de franchisenemer die mondeling een franchise-overeenkomst heeft gesloten of met toevoegingen eraan heeft ingestemd. Het ligt in het verlengde van artikel 3.

Het stelt de franchisenemer in staat op elk moment van de uitvoering van de overeenkomst, van de franchisegever een schriftelijke versie te verkrijgen van de inhoud van de mondeling gesloten overeenkomst en/of latere toevoegingen, alsook van de voorafgaande informatie die de franchisegever hem vóór het sluiten van de overeenkomst niet zou hebben gegeven.

Die mogelijkheid doet geen afbreuk aan het recht van de franchisenemer om de nietigheid van de overeenkomst te vragen of schadeloosstelling te verkrijgen als de franchisegever tekortschiet in zijn voorafgaande informatieplicht.

La charge de la preuve repose sur le franchiseur (celui qui octroie le droit).

Une nullité relative «partielle» est prévue à l'alinéa 2 de l'article 5. Le franchisé peut être déchargé de certaines obligations tout en conservant le droit octroyé dès lors que certaines données visées à l'article 4 de cette même loi n'ont pas été communiquées.

Le parti a été pris, lors de la préparation de la présente proposition de loi, de ne pas proposer de modifications aux dispositions de la loi du 19 décembre 2005. Sans doute, celles-ci feront elles l'objet d'un réexamen et de corrections. C'est du moins le vœu de la doctrine récente. A cet égard, la présente proposition de loi ne reprend pas la formulation développée dans la proposition du 17 mars 2004 (DOC Chambre 51 – 0924/001) qui prévoyait que les manquements aux obligations du franchiseur en termes d'informations pré-contractuelles ne seraient sanctionnés de nullité que s'ils portaient sur un manquement déterminant de la volonté du franchisé de conclure le contrat, et donneraient lieu à des dommages et intérêts dans les autres cas. Peut-être cette idée sera-t-elle reprise lors du réexamen de la loi du 19 décembre 2005.

Cette loi contient également, en son article 7, une règle d'interprétation la plus favorable à la partie qui reçoit le droit d'exploiter une formule commerciale.

Art. 4

Cet article a pour objet de protéger les intérêts du franchisé qui aurait conclu un contrat de franchise ou des avenants à ce contrat de manière verbale. Il s'inscrit dans la continuité de l'article 3.

Il permet au franchisé d'obtenir de son partenaire franchiseur, à tout moment de l'exécution du contrat, un écrit mentionnant le contenu du contrat et/ou des avenants ultérieurs conclu(s) verbalement, ainsi que l'information préalable que le franchiseur ne lui aurait pas communiqué avant la conclusion du contrat.

Cette possibilité ne porte pas atteinte au droit du franchisé de demander l'annulation du contrat ou l'obtention de dommages et intérêts pour le manquement du franchiseur à son obligation d'information préalable.

Met het oog daarop moet eraan worden herinnerd dat in de wet van 19 december 2005 is bepaald dat de nietigheid van de overeenkomst kan worden gevorderd indien het ontwerp van overeenkomst en het afzonderlijke document niet dertig dagen vóór de ondertekening van de overeenkomst, schriftelijk of op ongeacht welke duurzame drager ter beschikking werden gesteld. Die relatieve nietigheid moet binnen twee jaar na het sluiten van de overeenkomst worden ingeroepen. Een gedeeltelijke nietigheid kan door wie het recht verkrijgt, worden ingeroepen indien bepaalde gegevens niet werden meegedeeld. De persoon die het recht verkrijgt, wordt dan van bepaalde verplichtingen ontheven terwijl hij toch het verleende recht behoudt.

Voorts dient eraan te worden herinnerd dat de wet van 19 december 2005 het beginsel verankert dat de overeenkomst in het voordeel van de franchisenemer wordt geïnterpreteerd.

Art. 5

Dit artikel strekt ertoe als essentiële verplichting in die bijzondere regeling van handelspartnerschap te bekrachtigen dat de franchisegever verplicht is continu commerciële en technische bijstand te verlenen. De verplichting tot continue bijstand vormt het noodzakelijke tegenwicht voor de verplichting van de franchisenemer om de franchisegever een vergoeding te betalen. Hier wordt in feite bevestigd wat de rechtsleer de «super goede trouw van de franchisegever» noemt.

Dit artikel voorziet er eveneens in dat de franchisegever verplicht is de franchisenemer in te lichten over elke belangrijke wijziging aan één van de gegevens welke zijn vervat in de wet van 19 december 2005 betreffende de precontractuele informatie bij commerciële samenwerkingsovereenkomsten. Die verplichting sluit aan bij de opvatting van de franchiseregeling als een geïntegreerde handelspartnerschapsregeling. De franchisenemer heeft het recht tijdens de looptijd van de overeenkomst inlichtingen te krijgen die de exploitatie van zijn franchisehandelen kunnen beïnvloeden, omdat hij aanzienlijke investeringen verricht en de aan zijn bedrijfsactiviteit gebonden risico's grotendeels zelf draagt.

De informatieplicht waartoe de franchisegever tijdens de looptijd van de overeenkomst gehouden is, vormt een toepassing van het principe dat overeenkomsten te goeder trouw worden uitgevoerd.

A cet effet, rappelons que la loi du 19 décembre 2005 prévoit que la nullité du contrat pourra être demandée si le projet de contrat et le document particulier n'ont pas été communiqués trente jours avant la signature du contrat par écrit ou sur tout support durable. Cette nullité relative doit être invoquée dans les deux ans de la signature. Une nullité partielle peut être invoquée par celui qui obtient les droits si certaines données n'ont pas été communiquées. Celui qui obtient les droits est alors déchargé de certaines obligations tout en conservant le droit octroyé.

Rappelons aussi que la loi du 19 décembre 2005 pose le principe de l'interprétation du contrat, favorable au franchisé.

Art. 5

Cet article a pour objet de consacrer l'obligation d'assistance continue, commerciale et technique, du franchiseur, en tant qu'obligation essentielle de ce système particulier de partenariat commercial. L'obligation d'assistance continue est la contrepartie nécessaire de l'obligation pour le franchisé de payer une rémunération au franchiseur. On affirme ici ce que la doctrine appelle «l'obligation de super bonne foi du franchiseur».

Cet article prévoit également l'obligation pour le franchiseur d'informer le franchisé de toutes modifications importantes des éléments visés par la loi du 19 décembre 2005 relative à l'information préalable dans le cadre d'accords de partenariat commercial. Cette obligation s'inscrit dans la philosophie du système de la franchise, en tant que mécanisme intégré de partenariat commercial. Le franchisé est en droit de recevoir en cours de contrat des informations qui seraient susceptibles d'affecter l'exploitation de son commerce franchisé, puisqu'il effectue de lourds investissements et assume en grande partie le risque financier lié à ses activités.

L'obligation d'information imposée au franchiseur en cours de contrat constitue une application du principe de l'exécution de bonne foi des conventions.

Art. 6

Franchising is een driedelig stelsel, bestaande uit de franchisegever, de franchisenemer en het netwerk waartoe de betrokkenen behoren. Ter voorkoming van de aan alle economische activiteiten inherente risico's, alsook om een cascade van faillissementen te vermijden, is het kennelijk onontbeerlijk te eisen dat de franchisegever in de eerste plaats zijn concept gedurende een zekere tijdspanne heeft uitgebouwd.

In artikel 2.2. van de Europese Deontologische Ercode van de Franchise wordt die vereiste opgenomen, aangezien daarin wordt aangegeven dat «gedurende een redelijke periode een zakelijk concept met succes [moet zijn toegepast]». Om alle betwistingen omtrent de «redelijkheid» van de duur te voorkomen, kan worden gesteld dat een exploitatie van het concept gedurende één jaar voldoende lijkt om de opstart van het netwerk te evalueren. Teneinde de franchisegevers terzake meer te responsabiliseren, zouden zij, bij niet-inachtneming van die vereiste, hoofdelijk aansprakelijk worden gesteld voor de schulden van de franchisenemer welke inherent zijn aan de exploitatie van het uit de samenwerkingsovereenkomst voortvloeiende handelsconcept.

Art. 7

De franchisenemer die een franchiseovereenkomst sluit, maakt automatisch deel uit van een franchisenetwerk. Dit artikel bekrachtigt de verplichtingen van de franchisenemer die voortvloeien uit het feit dat hij tot een franchisenetwerk behoort. Die verplichtingen vinden hun rechtvaardiging in het concept gemeenschappelijk belang.

Art. 8

De noodzaak om de bedrijfsactiviteit van de franchisenemers stabiel te maken door de investeringen te beschermen die in het kader van de franchiseovereenkomst zijn toegestaan, is bij die franchisenemers een grote zorg gebleken.

Die noodzaak vloeit voort uit het feit dat de franchisegevers veelvuldig gebruik maken van franchiseovereenkomsten van bepaalde tijd, die de franchisenemers niet altijd voldoende bedrijfsduur waarborgen om de talrijke investeringen te kunnen afschrijven die dat type handelssamenwerking heeft geleverd. Vroegtijdige verbreking van de overeenkomst of niet-verlenging van de voor onbepaalde tijd gesloten overeenkomst kan de franchisenemer immers aan belangrijke financiële verliezen blootstellen.

Art. 6

La franchise est un système tripartite: le franchiseur, le franchisé et le réseau dans lequel ils s'inscrivent. De manière à prévenir les risques inhérents à toutes activités économiques et à éviter des cas de faillites en cascade, il paraît indispensable d'exiger que le franchiseur doit avant tout avoir développé son concept durant une certaine période.

Le code de déontologie européen de la franchise, en son article 2.2, reprend cette exigence en se référant, concernant la durée de l'exploitation du concept, à une période «raisonnable». De manière à éviter toutes contestations sur le caractère «raisonnable» de la durée, un délai d'un an d'exploitation du concept semble suffisant pour évaluer le lancement du réseau. Afin de responsabiliser davantage les franchiseurs, ces derniers, en cas de non-respect de cette exigence seront tenus solidairement responsables avec le franchisé de toutes dettes liées à l'exploitation de la formule commerciale résultant de l'accord de partenariat.

Art. 7

Le franchisé qui conclut un contrat de franchise s'insère automatiquement dans un réseau de franchise. Cet article consacre les obligations du franchisé résultant de l'appartenance à un réseau de franchise. Ces obligations se justifient par la notion d'intérêt commun.

Art. 8

La nécessité d'accorder aux franchisés une plus grande stabilité de leur activité par une protection des investissements consentis dans le cadre du contrat de franchise, s'est révélée être une préoccupation importante de ces derniers.

Cette nécessité découle du recours fréquent par les franchiseurs aux contrats de franchise conclus pour une durée déterminée, qui ne garantissent pas toujours une durée d'activité suffisante aux franchisés leur permettant d'amortir les nombreux investissements requis du fait de la conclusion de ce type de collaboration commerciale. La rupture prématurée du contrat ou le non-renouvellement du contrat conclu pour une durée insuffisante peut en effet exposer le franchisé à des pertes financières considérables.

Dit artikel van het wetsvoorstel beoogt die toestand te verhelpen door in verscheidene nadere regels voor de bescherming van de belangen van de franchisenemers te voorzien:

- de overeenkomst waarin geen vaste termijn is opgenomen, moet worden beschouwd als een overeenkomst voor onbepaalde tijd;
- de franchiseovereenkomst moet de franchise-nemer een minimale bedrijfsduur kunnen waarborgen, die uiteraard kan variëren volgens de investeringsgraad die voor de concreet geplande handel van de franchise-nemer is gevergd. Het principe van een franchiseduur die zodanig wordt vastgesteld dat de franchisenemer de van hem geveerde specifieke investeringen kan afschrijven, is niet nieuw, vermits de Europese Deontologische Erecode daarin al voorziet. Wij herinneren er evenwel aan dat die code geenszins bindend is. Het wetsvoorstel laat de partijen trouwens maximale soepelheid, door te bepalen dat als in de overeenkomst wordt bekrachtigd dat de franchisegever gehouden is tot algehele vergoeding van de schade die de franchisenemer lijdt wegens voortijdige verbreking van de contractuele betrekkingen, het principe van de minimumduur niet langer van toepassing is;
- het wetsvoorstel voorziet niet alleen in het begrip toereikende duur (vast of minimaal, naargelang het om een overeenkomst van bepaalde of onbepaalde tijd gaat), maar ook in de verplichting de overeenkomst minimum zes maanden vóór het verstrijken ervan op te zeggen. Gelet op de aanzienlijke personeelskosten die de franchisenemer gewoonlijk moet dragen en de tijd die hij nodig kan hebben om zijn handel om te vormen of over te dragen, lijkt de termijn van zes maanden een redelijke minimumduur.

Art. 9

Vrij vaak waarborgen de franchisegevers de franchisenemer niet dat ter compensatie van bepaalde kosten en schade die voortvloeien uit de beëindiging van de contractuele betrekkingen, een startvergoeding wordt betaald.

Talrijke investeringen en kosten waartoe de franchisenemer zich verbindt om te voldoen aan het bedrijfsconcept van de franchisegever en de evolutie ervan, zijn evenwel beperkt tot het kader zelf van de franchiseovereenkomst. De franchisenemer kan dus groot nadeel lijden ingevolge de verbreking van de franchiseovereenkomst, omdat het voor hem onmogelijk wordt de meeste van de investeringen rendabel te maken waarmee hij buiten het contractuele toepassingsgebied heeft

Cet article de la proposition de loi vise à remédier à cette situation en prévoyant plusieurs modalités de protection des intérêts des franchisés:

- le contrat qui ne stipule pas de terme fixe, doit être qualifié de contrat conclu pour une durée indéterminée;
- le contrat de franchise doit pouvoir garantir une durée d'activité minimale au franchisé, laquelle peut naturellement varier selon le niveau d'investissement requis du franchisé dans l'opération concrète envisagée. Le principe d'une durée du contrat de franchise, fixée de manière à permettre au franchisé l'amortissement des investissements spécifiques qui lui sont demandés, n'est pas neuf puisque le code européen de déontologie de la franchise le prévoit déjà. Rappelons toutefois que ce code ne dispose d'aucun caractère obligatoire. La proposition de loi laisse par ailleurs un maximum de souplesse aux parties, en prévoyant que lorsque le contrat consacre l'obligation pour le franchiseur d'indemniser totalement le franchisé du préjudice subi en raison de la rupture prématurée des relations contractuelles, le principe de la durée minimale ne trouve plus à s'appliquer.
- la proposition de loi introduit, outre le concept de durée suffisante (fixe ou minimale, selon que le contrat sera à durée déterminée ou indéterminée), l'obligation de notifier un préavis d'un minimum de six mois avant la fin du contrat. Considérant les importants coûts de personnel qui pèsent généralement sur le franchisé et le temps dont il peut avoir besoin pour reconverter son commerce ou le céder, le terme de six mois a paru constituer un minimum raisonnable.

Art. 9

Bien souvent, les franchiseurs ne garantissent pas le paiement au franchisé d'une indemnité de départ, en vue de compenser certains frais et préjudices résultant de la fin des relations contractuelles.

De nombreux investissements et frais engagés par le franchisé en vue de satisfaire au concept de commercialisation du franchiseur et de son évolution, sont toutefois limités au cadre propre du contrat de franchise. Le franchisé peut donc subir un préjudice important du fait de la rupture du contrat de franchise, dans la mesure où il devient impossible pour lui de rentabiliser la plupart des investissements consentis en dehors de cette sphère contractuelle. Cette considération ressort également

ingestemd. Die overweging vloeit ook voort uit het feit dat de soliditeit van de handelszaak van de franchisenemer nauw samenhangt met de franchiseovereenkomst.

De exploitatie door de franchisenemer van de in franchise gegeven handelszaak kan de franchisegever niettemin duurzame voordelen hebben bezorgd, waaruit deze laatste na de beëindiging van de overeenkomst nog voordeel zal kunnen halen. Dat is het geval als de franchisenemer een vaste klantenkring heeft samengesteld of op een duurzame wijze heeft uitgebouwd, als het resultaat van zijn persoonlijke en financiële inspanningen, alsook van de kwaliteit van het beheer van zijn exploitatie.

Dit artikel bekrachtigt in dat perspectief dat de franchisegever verplicht is de franchisenemer een startvergoeding te betalen om bepaalde door de franchisenemer tijdens de looptijd van de overeenkomst gedane kosten te compenseren, alsook de duurzame voordelen die bij de beëindiging van de contractuele betrekkingen op de franchisegever zijn overgegaan.

Die voor de franchiseovereenkomst voorziene vergoeding kan met name de meerwaarde behelzen van de door de franchisenemer aangebrachte of opgebouwde klantenkring, alsook de door de franchisenemer gemaakte reclamekosten die de franchisegever na de beëindiging van de overeenkomst ten goede zullen blijven komen.

Het bedrag van die vergoeding kan tussen de partijen worden afgesproken. Bij gebrek aan eensgezindheid, komt het de rechter toe het bedrag naar billijkheid vast te stellen.

De beëindiging van de franchiseovereenkomst brengt de tenietdoening mee van alle aan de overeenkomst gebonden rechten. De franchisenemer mag de voorraad goederen die hij tijdens de bedrijfsuitoefening heeft aangelegd om aan zijn bevoorradingsverplichtingen (bijvoorbeeld aankoopquota) te voldoen, dus niet langer verkopen. De goederen die bij de beëindiging van de overeenkomst dus niet zijn verkocht, kunnen voor de franchisenemer een vrij aanzienlijk financieel verlies betekenen.

Met dat gevolg van de beëindiging van de franchiseovereenkomst houden de partijen slechts zelden rekening bij het opstellen van de overeenkomst. Teneinde die leemte weg te werken, voorziet dit artikel tevens in een bijkomende vergoeding ter compensatie van de kosten die de franchisenemer ten gevolge van de beëindiging van de overeenkomst moet dragen. Aldus legt het artikel de franchisegever de verplichting op

du fait que la consistance du fonds de commerce du franchisé est étroitement liée au contrat de franchise.

L'exploitation par le franchisé du commerce donné en franchise peut néanmoins avoir procuré des avantages durables au franchiseur, dont ce dernier pourra encore tirer profit après la fin du contrat. C'est le cas lorsque le franchisé aura constitué ou développé de manière durable une clientèle, comme fruit de ses efforts personnels et financiers, ainsi que de la qualité de la gestion de son exploitation.

Cet article consacre dans cette perspective l'obligation pour le franchiseur de payer une indemnité de départ au franchisé dans le but de compenser certains frais exposés par le franchisé en cours de contrat, ainsi que les avantages durables transmis au franchiseur à la fin des relations contractuelles.

Cette indemnité prévue pour le contrat de franchise pourra notamment viser la plus-value de clientèle apportée ou développée par le franchisé et les frais publicitaires exposés par le franchisé qui continueront de bénéficier au franchiseur après la fin du contrat.

Le montant de cette indemnité pourrait être convenu entre les parties. A défaut d'accord, il appartiendrait au juge de la fixer en équité.

La fin du contrat de franchise entraîne l'extinction de tous les droits liés à sa conclusion. Le franchisé ne peut donc plus écouler le stock de marchandises, constitué au cours de l'activité en vue de satisfaire à ses obligations d'approvisionnement (ex. les quotas d'achat). Les marchandises qui n'auraient pas été vendues au moment de la fin du contrat, peuvent donc exposer le franchisé à une perte financière relativement importante.

Cette conséquence de la rupture du contrat de franchise n'est que rarement envisagée par les parties dans leur contrat. Afin de remédier à cette situation, cet article prévoit également une deuxième forme de compensation des frais encourus par le franchisé du fait de la rupture du contrat, en imposant au franchiseur de reprendre, à leur valeur d'achat, le stock des produits du franchisé qui auraient été acquis auprès du franchiseur ou de

om de goederenvoorraad die de franchisenemer bij de franchisegever of de door hem erkende leveranciers zou hebben aangekocht, tegen de aankoopwaarde terug te nemen, behalve wanneer het gaat om inmiddels verouderde goederen of goederen waarvan de vervaldatum intussen verstreken is.

Wanneer de overeenkomst echter werd beëindigd op grond van bepaalde feiten, zoals een grove tekortkoming van de franchisenemer, vervalt diens recht op schade-loosstelling, noch kan hij de franchisegever dwingen zijn verplichting inzake de terugname van de voorraad niet-verkochte goederen na te komen.

Art. 10

Dit artikel bepaalt dat elke partij de overeenkomst onmiddellijk kan beëindigen in geval van buitengewone omstandigheden, of wanneer elke verdere samenwerking tussen de partijen op grond van een grove tekortkoming voorgoed uitgesloten is.

De rechter behoudt echter beoordelingsbevoegdheid over de ernst van de tekortkoming, alsook over de buitengewone aard van de omstandigheid die wordt aangevoerd door de partij op wiens initiatief de overeenkomst wordt beëindigd. Aldus kan de partij die de franchiseovereenkomst onterecht, en dus op oneigenlijke wijze, heeft beëindigd, worden veroordeeld tot het betalen van een schadevergoeding.

Art. 11

Dit artikel beoogt een kader in te stellen voor het gebruik van de concurrentiebedingen die aan de franchisenemer kunnen worden opgelegd, niet alleen zolang de overeenkomst loopt, maar ook na afloop van de overeenkomst tussen de partijen.

Zolang de overeenkomst loopt, kan de franchisegever de franchisenemer verbieden eender welke andere economische activiteit uit te oefenen dan de exploitatie van de in franchise gegeven handelszaak.

Na afloop van de overeenkomst kan de franchisegever van de franchisenemer tevens een concurrentiebeding afdwingen, mits de overeenkomst in bepaalde omstandigheden werd beëindigd:

- de exploitatie van de franchise is overgenomen door de franchisegever, dan wel door een derde,
- of de franchisegever heeft de overeenkomst beëindigd op grond van een grove tekortkoming van de franchisenemer.

ses fournisseurs agréés, sauf lorsque ces produits sont devenus obsolètes ou périmés.

Certaines circonstances à l'origine de la rupture du contrat, telles que la faute grave du franchisé, empêcheront toutefois le franchisé de réclamer le bénéfice de cette indemnité ou le respect de l'obligation du franchiseur de reprendre le stock des produits invendus.

Art. 10

Cet article prévoit donc la possibilité pour chacune des parties de rompre immédiatement le contrat, lors de la survenance d'une circonstance exceptionnelle ou d'un manquement grave rendant définitivement impossible toute collaboration ultérieure entre les partenaires.

Le juge conserve cependant le pouvoir d'apprécier la gravité du manquement commis et le caractère exceptionnel des circonstances invoquées par la partie qui prend l'initiative de rompre le contrat. Une condamnation au paiement de dommages et intérêts pourrait donc être prononcée à l'égard de la partie qui aurait rompu de manière injustifiée, et donc abusive, le contrat de franchise.

Art. 11

Cet article a pour objet de régir les conditions d'utilisation des clauses de non-concurrence qui peuvent être imposées au franchisé non seulement en cours de contrat, mais également à la fin des relations contractuelles entre les parties.

Le franchiseur peut interdire au franchisé toute activité économique autre que l'exploitation du commerce franchisé en cours de contrat.

Le franchiseur peut également imposer une obligation de non-concurrence à charge du franchisé après la fin du contrat, pour autant que certaines circonstances entourant la rupture du contrat soient réunies:

- soit le franchiseur ou un tiers a repris l'exploitation du commerce franchisé;
- soit le franchiseur a mis fin au contrat pour un manquement grave commis par le franchisé.

De geldigheid van het concurrentiebeding dat de franchisenemer na afloop van de overeenkomst dient na te leven, is onderworpen aan twee beperkingen:

- een beperking in de tijd: de geldigheidsduur ervan is beperkt tot een jaar na afloop van de overeenkomst;
- een territoriale beperking: het beding is slechts van toepassing binnen de grenzen van het gebied waarin de franchisenemer zou kunnen concurreren, en aldus de franchisegever nadeel berokkenen.

Die geldigheidsinperkingen van het concurrentiebeding doen echter geen afbreuk aan de verplichting van de franchisenemer om de intellectuele eigendomsrechten van de franchisegever onverkort in acht te nemen, alsook de geheime en specifieke aspecten van diens knowhow te beschermen.

Tevens dient erop te worden gewezen dat dit wetsvoorstel geenszins afbreuk doet aan de toepassing van de dwingend wettelijke en reglementaire bepalingen uit het mededingingsrecht. Hoewel die bepalingen een andere logica volgen, zijn ze dus onverminderd van toepassing op de bij wet geregelde franchiseovereenkomsten.

Art. 12

Dit artikel beoogt een regeling in te stellen voor de gevallen waarin de franchisegever de handelszaak van de franchisenemer terugkoopt bij het eindigen van de overeenkomst.

In bepaalde franchiseovereenkomsten bedingt de franchisegever een recht van voorkoop bij het eindigen van de overeenkomst, zodat hij de handelszaak van de franchisenemer op dat ogenblik kan terugkopen. In dat geval bepalen de partijen, soms vooraf, tegen welke prijs zulks zal gebeuren, of hoe die prijs zal worden berekend.

Het oogmerk van die wettelijke bepaling, waarop de vertegenwoordigers van de franchisenemers en van de middenstand sterk aandringen, is te voorkomen dat de franchisenemer kan worden benadeeld door soortgelijke bedingen, die hem ertoe verbinden zijn handelszaak aan de franchisegever over te dragen tegen een vooraf vastgestelde prijs, ook al ligt die bij de beëindiging van de overeenkomst sterk onder de reële waarde van de zaak.

Dit wetsvoorstel bepaalt dat de franchisenemer beschikt over een termijn van twee maanden vanaf de datum waarop de franchisegever hem in kennis stelt van

La validité de cette obligation de non-concurrence imposée au franchisé après la fin du contrat est soumise à une double limitation:

- de temps; sa durée ne peut être supérieure à un an après la fin du contrat;
- de territoire; elle est limitée au territoire sur lequel le franchisé est susceptible de concurrencer, et donc de porter préjudice au franchiseur.

Ces différentes limitations de validité de la clause de non-concurrence ne portent cependant pas préjudice à l'obligation pour le franchisé, de respecter, de manière illimitée, les droits de propriété intellectuelle et la protection des éléments secrets et spécifiques du savoir-faire du franchiseur.

Il convient également de remarquer que la présente proposition de loi ne porte pas atteinte à l'application des dispositions légales et réglementaires plus contraignantes prévues par le droit de la concurrence. Ces dispositions demeurent donc d'application pour les accords de franchise régis par la loi, bien qu'elles s'inscrivent dans une optique différente.

Art. 12

Cet article a pour objet de réglementer le rachat du fonds de commerce du franchisé par le franchiseur en fin de contrat.

Certains contrats de franchise prévoient que le franchiseur bénéficie d'un droit de préemption en fin de contrat. Ce droit donne la possibilité au franchiseur de racheter le fonds de commerce du franchisé au moment de la fin des relations contractuelles, selon un prix ou un mode de calcul de ce dernier qui peut être déterminé à l'avance par les parties.

L'objectif de cette disposition légale, instamment demandée par les représentants des franchisés et des classes moyennes, est d'éviter que le franchisé ne puisse être pénalisé par le recours à des clauses similaires l'obligeant en fin de contrat à céder son fonds de commerce au franchiseur selon un prix prédéfini qui, au moment de la rupture du contrat, s'avérerait nettement inférieur à sa valeur réelle.

La présente proposition de loi dispose que le franchisé bénéficiera d'un délai de deux mois à partir de la notification par le franchiseur de sa volonté de racheter

zijn wens de handelszaak terug te kopen, zodat hij de franchisegever kan confronteren met eender welk onherroepelijk bod van een derde die een hogere prijs biedt.

Tevens staat het de franchisenemer volgens dit wetsvoorstel vrij zijn handelszaak aan een derde over te dragen, indien de franchisegever nalaat hem binnen dertig dagen na de kennisgeving van het hogere bod van de derde even gunstige voorwaarden te bieden. Aldus kan de franchisegever zijn in de overeenkomst bedongen recht van voorkoop slechts effectief uitoefenen wanneer hij bij het beëindigen van de overeenkomst garandeert dat hij de franchisenemer voor de overname van de handelszaak minstens even veel zal betalen als de geïnteresseerde derde(n).

Art. 13

Dit artikel strekt ertoe de bijzondere voorwaarden te omschrijven inzake de verjaring van rechtsvorderingen die uit franchiseovereenkomsten ontstaan.

In beginsel verjaren uit franchiseovereenkomsten ontstane rechtsvorderingen vijf jaar na het feit waaruit de vordering is ontstaan, zonder dat die termijn langer mag duren dan één jaar na afloop van de overeenkomst.

Deze wettelijke bepaling is ingegeven door artikel 26 van de wet van 13 april 1995 betreffende de handelsagentuurovereenkomst.

Ze doet geen afbreuk aan de bijzondere verjaringstermijn van rechtsvorderingen die ontstaan uit het feit dat de franchisegever zijn verplichting tot voorafgaande kennisgeving, zoals bepaald bij de wet van 19 december 2005 betreffende de precontractuele informatie bij commerciële samenwerkingsovereenkomsten en bij de uitvoeringsbesluiten ervan, niet heeft nageleefd.

De bijzondere verjaringstermijnen van de rechtsvorderingen die ontstaan uit een franchiseovereenkomst doen evenmin afbreuk aan de toepassing van het gemeen recht inzake de verjaring van rechtsvorderingen betreffende de verplichtingen die doorlopen na afloop van de franchiseovereenkomst. Zulks ware het geval wanneer een rechtsvordering zou worden ingesteld tot vergoeding van de schending van de intellectuele-eigendomsrechten of de knowhow van de franchisegever.

Art. 14

Met dit artikel wordt duidelijk aangegeven dat het bepaalde van dit wetsvoorstel dringend nodig is, teneinde de belangen van de franchisenemers te beschermen. Ten aanzien van de franchisegevers bevinden zij zich

le fonds de commerce, pour lui soumettre toute offre irrévocable d'un tiers qui lui garantirait le paiement d'un prix supérieur.

Il consacre également la liberté du franchisé de céder son fonds de commerce à un tiers, au cas où le franchiseur ne lui offrirait pas les mêmes conditions dans les trente jours suivant la notification de l'offre supérieure du tiers. Le franchiseur ne pourra donc bénéficier de l'«exercice effectif» de son droit de préemption prévu dans le contrat, que s'il garantit, au moment de la fin des relations contractuelles, le paiement au franchisé d'un montant égal ou supérieur au prix offert par le ou les tiers intéressé(s) à la reprise du fond de commerce.

Art. 13

Cet article a pour objet de définir les conditions particulières de prescription des actions naissant du contrat de franchise.

Le principe est que toute action découlant du contrat de franchise se prescrit cinq ans après le fait qui a donné naissance à l'action, sans que ce délai ne puisse excéder un an après la fin du contrat.

Cette disposition légale est inspirée de l'article 26 de la loi du 13 avril 1995 relative au contrat d'agence commerciale.

Elle ne porte pas préjudice au délai particulier de prescription de l'action naissant du manquement du franchiseur à l'obligation d'information préalable, tel que prévu par la loi du 19 décembre 2005 relative à l'information précontractuelle dans le cadre d'accords de partenariat et de ses arrêtés d'exécution.

Les délais particuliers de prescription des actions nées du contrat de franchise ne portent pas non plus atteinte à l'application du droit commun pour la prescription des actions relatives aux obligations qui survivent au contrat de franchise. Tel serait le cas d'une action en réparation lors d'une atteinte portée aux droits de propriété intellectuelle ou au savoir-faire du franchiseur.

Art. 14

Cet article consacre le caractère impératif de la proposition de loi. Ce caractère est conforme à la volonté de protéger les intérêts des franchisés, qui sont actuellement victimes d'inégalités et de déséquilibres

immers in een zwakkere economische positie en zijn ze aldus het slachtoffer van ongelijkheid en onbalansen.

Die afdwingbaarheid van de wet houdt in dat de partijen niet mogen afzien van de voormelde beschermende maatregelen vooraleer de juridische bescherming in werking is getreden (haast altijd is dat pas het geval bij de beëindiging van de overeenkomst). Zulks betekent tevens dat de partijen contractueel alleen kunnen afwijken van de juridische bescherming als de franchisenemer aldus nog beter wordt beschermd.

Dit artikel voorziet voorts in een bijkomende mogelijkheid om af te wijken van de wettelijk ingestelde bescherming. Zulks is mogelijk wanneer de franchisenemer niet voldoet aan de definitie van «kleine vennootschap» in de zin van artikel 15 van het Wetboek van vennootschappen. Die bijzondere bepaling strekt ertoe juridische bescherming af te dwingen voor de franchisenemers die ze het meest nodig hebben, met name de kleine franchisenemers.

Artikel 13, laatste lid, van dit wetsvoorstel, voorziet in een vergelijkbare bepaling als die van artikel 4 van de wet van 27 juli 1961 betreffende eenzijdige beëindiging van de voor onbepaalde tijd verleende concessies van alleenverkoop, alsook van artikel 27 van de wet van 13 april 1995 betreffende de handelsagentuurovereenkomst.

Die bepaling strekt ertoe te voorkomen dat de partijen al te gemakkelijk de toepassing van de toekomstige wet omzeilen, door bij overeenkomst te bepalen dat:

- de franchiseovereenkomst wordt geregeld door de wetgeving van een ander land, die evenwel niet voorziet in soortgelijke garanties ter bescherming van de belangen van de franchisenemer;
- alleen de rechtbanken van een ander land, dat in zijn wetgeving geen soortgelijke beschermende maatregelen heeft opgenomen, bevoegd zijn om kennis te nemen van geschillen;
- onderlinge geschillen alleen door arbitrage kunnen worden beslecht.

Dienaangaande bepaalt het wetsvoorstel dat alleen de rechtbanken van het rechtsgebied waarin de franchiseonderneming is gevestigd, bevoegd zijn om kennis te nemen van de rechtstvorderingen inzake de franchiseovereenkomsten die onder de toepassingsfeer van de wet vallen. Die bepaling doet geen afbreuk aan de internationale overeenkomsten die België heeft onderschreven.

De partijen mogen alleen een beroep doen op arbitrage wanneer ze zijn overeengekomen dat die specifieke,

dans leurs rapports avec les franchiseurs du fait de leur position économique plus faible.

Le caractère impératif de la loi implique l'interdiction pour les parties de renoncer aux dispositions protectrices énoncées tant que la protection légale n'aura pas joué (soit, le plus souvent, jusqu'à la rupture du contrat). Il implique aussi que les parties ne peuvent déroger dans leur contrat à la protection organisée par la loi que dans la mesure où une protection supérieure serait prévue en faveur du franchisé.

Cet article consacre également une autre possibilité de déroger aux dispositions protectrices de la loi. Il s'agit de l'hypothèse où le franchisé ne satisfait pas à la définition de «petite société» au sens de l'article 15 du Code des sociétés. Cette disposition particulière participe de l'objectif d'assurer une protection légale impérative aux franchisés qui en ont le plus besoin, soit les petits franchisés.

Le dernier alinéa de l'article 13 de la proposition de loi prévoit une disposition similaire à celle qui est consacrée par l'article 4 de la loi du 27 juillet 1961 relative à la résiliation unilatérale des concessions de vente exclusive à durée indéterminée et par l'article 27 de la loi du 13 avril 1995 relative au contrat d'agence commerciale.

Elle a pour but d'éviter que les parties ne contournent trop facilement l'application de la future loi en prévoyant dans leur contrat que:

- le contrat de franchise serait régi par la législation applicable dans un autre pays qui ne contiendrait pas des garanties similaires de protection des intérêts du franchisé;
- les tribunaux d'un autre pays, dont la législation ne consacrerait pas des dispositions protectrices similaires, seraient seuls compétents pour connaître du litige;
- les litiges survenant entre les parties seraient tranchés par la voie de l'arbitrage.

La proposition de loi dispose à cet égard que seuls les tribunaux du lieu d'exploitation du commerce franchisé sont compétents pour connaître des actions relatives aux contrats de franchise tombant sous le champ d'application de la loi. Cette disposition ne porte pas atteinte aux conventions internationales auxquelles la Belgique est partie.

Le recours à l'arbitrage n'est autorisé que si les parties conviennent d'utiliser cette technique particulière

probleemoplossende techniek zal worden gebruikt nadat er een meningsverschil is gerezen.

Art. 15

Bij de aanneming van een specifieke wet tot regeling van de franchiseovereenkomst mag men de bij de inwerkingtreding van de wet lopende overeenkomsten niet uit het oog verliezen.

Dit wetsvoorstel voorziet dan ook in een overgangsregeling die de partijen de mogelijkheid biedt hun overeenkomst binnen twee jaar na de inwerkingtreding van de wet af te stemmen op de nieuwe wettelijke bepalingen.

Onverminderd de toepassing van bepalingen welke zijn vervat in de wet van 19 december 2005 betreffende de precontractuele informatie bij commerciële samenwerkingsovereenkomsten, bepaalt dit wetsvoorstel tevens dat de wet onmiddellijk van toepassing is op alle franchiseovereenkomsten die na de inwerkingtreding ervan worden gesloten, verlengd of vernieuwd.

de résolution des conflits après la naissance de leur différend.

Art. 15

L'adoption d'une loi spécifique sur le contrat de franchise nécessite d'envisager le sort des contrats en cours au moment de l'entrée en vigueur de la loi.

La présente proposition de loi prévoit un régime transitoire qui permet aux parties d'organiser la mise en conformité de leur contrat avec les nouvelles dispositions légales, dans un délai de deux ans après l'entrée en vigueur de la loi.

Sans préjudice de l'application des dispositions de la loi du 19 décembre 2005 relative à l'information précontractuelle en matière d'accords de partenariat, la présente proposition prévoit une application immédiate de la loi à tous les contrats de franchise conclus, prorogés ou renouvelés après son entrée en vigueur.

Jean-Marc DELIZÉE (PS)
Alain MATHOT (PS)
Jan PEETERS (sp.a-spirit)

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In deze wet wordt onder franchiseovereenkomst verstaan elke overeenkomst, in welke vorm ook, waarbij een partij, de franchisegever, aan een andere en van hem onafhankelijke partij, de franchisenemer, tegen directe of indirecte vergoeding het recht verleent in hoofdzaak een bedrijfsconcept te gebruiken dat inhoudt dat de franchisenemer voor eigen naam en rekening producten of diensten commercialiseert, alsook dat hij daarbij met name kan rekenen op de overdracht van knowhow en dat hij het recht heeft gebruik te maken van gemeenschappelijke kentekens.

Art. 3

De franchisegever verstrekt de franchisenemer volledige en gedetailleerde schriftelijke informatie over zichzelf, zijn franchisenetwerk en het in franchise gegeven bedrijfsconcept.

In dat verband worden de bepalingen toegepast welke vervat zijn in de wet van 19 december 2005 betreffende de precontractuele informatie bij commerciële samenwerkingsovereenkomsten.

Art. 4

Onverminderd artikel 3 en ondanks het bestaan van andersluidende bepalingen heeft elke partij het recht, op elk ogenblik tijdens de tenuitvoerlegging van de overeenkomst, van de andere partij een ondertekend geschrift te verkrijgen waarin melding wordt gemaakt van de inhoud van de franchiseovereenkomst, met inbegrip van de latere bijvoegsels.

Dat ondertekende geschrift bevat ten minste de gegevens zoals bedoeld in artikel 4 van de wet van 19 december 2005 betreffende de precontractuele informatie bij commerciële samenwerkingsovereenkomsten.

Artikel 7 van voornoemde wet van 19 december 2005 is toepasselijk op de franchiseovereenkomst.

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Constitue un contrat de franchise au sens de la présente loi, toute convention, qu'elle qu'en soit la forme, par laquelle une partie, le franchiseur, concède à une autre partie indépendante du franchiseur, le franchisé, contre rémunération directe ou indirecte, principalement le droit d'exploiter une formule commerciale, ayant pour objet la commercialisation de produits ou de services par le franchisé, agissant en son nom et pour son compte, et comprenant au moins la transmission d'un savoir-faire et le droit d'utiliser des signes distinctifs communs.

Art. 3

Le franchiseur transmet au franchisé une information écrite complète et détaillée relative au franchiseur, à son réseau de franchise et à la formule commerciale offerte en franchise.

Il est fait à cet égard application des dispositions de la loi du 19 décembre 2005 relative à l'information précontractuelle dans le cadre d'accords de partenariat commercial.

Art. 4

Sans préjudice de l'article 3, chaque partie a le droit, à tout moment pendant l'exécution du contrat, et notwithstanding toute stipulation contraire, d'obtenir de l'autre partie un écrit signé mentionnant le contenu du contrat de franchise, y compris les avenants ultérieurs.

Cet écrit signé comprend au moins les données visées à l'article 4 de la loi du 19 décembre 2005 relative à l'information précontractuelle dans le cadre d'accords de partenariat commercial.

L'article 7 de la loi du 19 décembre 2005, précitée, est applicable au contrat de franchise.

Art. 5

De franchisegever heeft ten aanzien van de franchisenemer de plicht voortdurend passende bijstand te verlenen met betrekking tot de exploitatie van de in franchise gegeven handelszaak, de knowhow en de kentekens.

De franchisegever moet de franchisenemer met name inlichten over elke belangrijke wijziging van de in artikel 3 bedoelde aspecten, indien die de exploitatie van de in franchise gegeven handelszaak aanzienlijk kan beïnvloeden.

Wanneer die wijzigingen tot gevolg hebben dat een nieuwe overeenkomst wordt gesloten, dan wel indien ze betrekking hebben op een van de in artikel 3 bedoelde gegevens, worden die inlichtingen verstrekt overeenkomstig artikel 3 van de wet van 19 december 2005 betreffende de precontractuele informatie bij commerciële samenwerkingsovereenkomsten.

De franchisegever bepaalt zijn commercieel beleid en zijn groeibeleid, rekening houdend met de belangen van het bestaande netwerk en alle leden ervan.

Art. 6

De franchisegever moet gedurende een periode van één jaar een zakelijk concept hebben uitgebouwd en met succes hebben geëxploiteerd in tenminste één testzaak alvorens het netwerk op te starten.

Mocht die verplichting niet zijn nagekomen, blijft de franchisegever hoofdelijk aansprakelijk voor alle schulden van de franchisenemer welke inherent zijn aan de exploitatie van het uit de samenwerkingsovereenkomst voortvloeiende handelsconcept.

Art. 7

De franchisenemer is verplicht te handelen in overeenstemming met het algemeen belang van de leden van het franchisenetwerk, met inbegrip van zijn eigen belangen en die van de franchisegever. Hij eerbiedigt de knowhow van de franchisegever, alsook diens intellectuele-eigendomsrechten en het imago van de in franchise gegeven handelszaak.

Art. 8

§ 1. De franchiseovereenkomst kan voor bepaalde of onbepaalde tijd worden gesloten.

Art. 5

Le franchiseur a, à l'égard du franchisé, un devoir d'assistance continue et adéquate quant à l'exploitation de la franchise, du savoir-faire et des signes distinctifs.

Le franchiseur doit, notamment, informer le franchisé de toutes modifications importantes des éléments visés à l'article 3 susceptibles d'affecter de manière significative l'exploitation du commerce franchisé.

Lorsque ces modifications ont pour conséquence la conclusion d'un nouveau contrat, ou portent sur une des données prévues à l'article 3, la communication de ces modifications se fait conformément à l'article 3 de la loi du 19 décembre 2005 relative à l'information précontractuelle dans le cadre d'accords de partenariat commercial.

Le franchiseur définit sa politique commerciale et de développement, en tenant compte des intérêts du réseau existant et de tous ses membres.

Art. 6

Le franchiseur doit avoir mis au point et exploité avec succès un concept pendant une période d'un an et dans au moins une unité pilote avant le lancement du réseau.

Dans le cas où cette obligation ne serait pas respectée, le franchiseur reste solidairement tenu de toutes dettes du franchisé liées à l'exploitation de la formule commerciale résultant de l'accord de partenariat.

Art. 7

Le franchisé a l'obligation d'agir conformément à l'intérêt commun des membres du réseau franchisé, lui-même et le franchiseur y compris. Il respecte le savoir-faire du franchiseur, ses droits de propriété intellectuelle et l'image de marque de la franchise.

Art. 8

§ 1^{er}. Le contrat de franchise peut être conclu pour une durée déterminée ou indéterminée.

Ze wordt geacht te zijn gesloten voor onbepaalde tijd indien de looptijd ervan niet is vastgelegd in een door de beide partijen ondertekend geschrift.

§ 2. De duur van de overeenkomst moet voldoende zijn om de investeringen te dekken die de franchisenemer met de franchisegever is overeengekomen of die noodzakelijk dan wel nuttig zijn voor het gebruik van het bedrijfsconcept waarop de franchise slaat. Hetzelfde beginsel geldt in geval van een eventuele hernieuwing van de overeenkomst.

§ 3. Paragraaf 2 is niet van toepassing wanneer in de overeenkomst wordt bepaald dat de franchisegever, bij het einde van de overeenkomst en behoudens grove tekortkomingen van de franchisenemer, de franchisenemer moet vergoeden voor het nadeel dat hij heeft ondervonden doordat de duur tijdens welke de overeenkomst ten uitvoer is gelegd, hem niet in staat heeft gesteld de investeringen te dekken die hij met de franchisegever was overeengekomen of die noodzakelijk of nuttig waren voor het gebruik van het bedrijfsconcept waarop de franchise slaat.

§ 4. Ongeacht het feit of de franchiseovereenkomst beperkt of onbeperkt is in de tijd en behalve in het geval van een grove tekortkoming, kan de overeenkomst slechts worden beëindigd met toepassing van een minimale opzeggingstermijn van zes maanden.

Art. 9

Bij het einde van de franchiseovereenkomst heeft de franchisenemer recht op een billijke vergoeding die wordt berekend op grond van de voorwaarden eigen aan de overeenkomst en op grond van de volgende gegevens:

1° de aanzienlijke meerwaarde die de franchisenemer inzake cliëntèle heeft gerealiseerd, hetzij door de aanbreng van cliëntèle, hetzij door de aanwas ervan, voor zover die aanbreng of die aanwas het gevolg is van de inspanningen van de franchisenemer en voor zover die cliëntèle na het einde van de overeenkomst van de franchisegever blijft en hem substantiële voordelen blijft opleveren;

2° de reclamekosten die de franchisenemer in overeenstemming met de franchisegever heeft gemaakt, voor zover die de franchisegever na het einde van de overeenkomst voordeel blijven opleveren.

De in het vorige lid bedoelde vergoeding is niet verschuldigd indien de franchisenemer een einde maakt aan de overeenkomst om een andere reden dan een

Il est réputé conclu pour une durée indéterminée si sa durée n'est pas stipulée dans un écrit, signé par les deux parties.

§ 2. La durée du contrat doit permettre au franchisé de couvrir les investissements à sa charge qui ont été convenus avec le franchiseur ou qui sont nécessaires ou utiles à l'exploitation de la formule commerciale, objet de la franchise. Le même principe s'applique lors du renouvellement éventuel du contrat.

§ 3. Le § 2 ne s'applique pas lorsque la convention prévoit l'obligation pour le franchiseur, à la fin du contrat et hors le manquement grave du franchisé à ses obligations, de tenir le franchisé indemne du préjudice qu'il subirait du fait que la durée pendant laquelle le contrat a été exécuté ne lui aurait pas permis de couvrir les investissements convenus avec le franchiseur ou qui sont nécessaires ou utiles à l'exploitation de la formule commerciale, objet de la franchise.

§ 4. Que le contrat de franchise soit à durée déterminée ou indéterminée, il ne peut y être mis fin, hors le cas du manquement grave, que moyennant un préavis d'une durée minimale de 6 mois.

Art. 9

A la fin du contrat de franchise, le franchisé a droit à une indemnité équitable, calculée selon les circonstances de l'espèce, en fonction des éléments suivants:

1° la plus-value notable de cliëntèle apportée ou développée par le franchisé, dans la mesure où son apport ou son développement est le fruit des efforts du franchisé et dans la mesure où cette cliëntèle reste acquise au franchiseur après la fin du contrat et continue de lui procurer des avantages substantiels;

2° les frais publicitaires exposés par le franchisé en accord avec le franchiseur, dans la mesure où ils continuent de bénéficier au franchiseur après la fin du contrat.

L'indemnité prévue au paragraphe précédent n'est pas due, si le franchisé met fin au contrat pour un motif autre que le manquement grave du franchiseur, l'âge,

grove tekortkoming van de franchisegever, de leeftijd, de invaliditeit of ziekte van de franchisenemer, dan wel indien de overeenkomst wordt beëindigd als gevolg van een grove tekortkoming van de franchisenemer.

Bij het einde van de franchiseovereenkomst en behoudens het geval van grove tekortkoming van de franchisenemer, is de franchisegever verplicht de voorraad producten van de franchisenemer die bij de franchisegever of bij aangewezen leveranciers zijn gekocht terug te nemen tegen de aankoop prijs, tenzij de producten vervallen of verouderd zijn.

Art. 10

Elke partij kan, onverminderd alle schadeloosstellingen, de overeenkomst zonder opzegging of vóór het verstrijken van de termijn beëindigen, wanneer uitzonderlijke omstandigheden elke samenwerking tussen de partijen definitief onmogelijk maken of wanneer de andere partij ernstig tekort komt aan haar verplichtingen. De rechter beoordeelt de uitzonderlijke aard van de omstandigheden of de ernst van de tekortkoming.

In alle gevallen handelen de partijen op billijke wijze bij hun wederzijdse betrekkingen. Zo de overeenkomst wordt overtreden, stelt een partij de andere partij vooraf schriftelijk daarvan in kennis, en gunt zij, indien zulks gerechtvaardigd is, haar een redelijke termijn om de overtreding recht te zetten.

Art. 11

§ 1. Tijdens de looptijd van de franchiseovereenkomst kan de overeenkomst de franchisenemer verbieden enige andere economische activiteit uit te oefenen dan de exploitatie van de in franchise gegeven handelszaak.

§ 2. De overeenkomst mag ten laste van de franchisenemer alleen in de volgende gevallen een concurrentiebeding bevatten dat van toepassing is na afloop van de overeenkomst:

1° als de franchisegever of een derde de exploitatie van de in franchise gegeven handelszaak heeft overgenomen;

2° als de franchisegever een einde heeft gemaakt aan de franchiseovereenkomst wegens een grove tekortkoming van de franchisenemer.

De geldigheidsduur van het concurrentiebeding is in ieder geval beperkt tot een jaar, te rekenen van het

l'invalidité ou la maladie du franchisé ou si le contrat prend fin en conséquence du manquement grave du franchisé.

A la fin du contrat de franchise, et hors le cas du manquement grave du franchisé, le franchiseur a l'obligation de reprendre à sa valeur d'achat, le stock de produits du franchisé, acquis auprès du franchiseur ou de fournisseurs désignés, à moins que les produits ne soient périmés ou devenus obsolètes.

Art. 10

Chacune des parties peut, sous réserve de tous dommages et intérêts, résilier le contrat sans préavis ou avant l'expiration du terme lorsque des circonstances exceptionnelles rendent définitivement impossible toute collaboration entre parties ou en raison d'un manquement grave de l'autre partie à ses obligations. Le caractère exceptionnel des circonstances ou la gravité du manquement sont laissés à l'appréciation du juge.

Dans tous les cas, les parties agissent de façon équitable dans leurs relations mutuelles. En cas d'infraction au contrat, une partie avertit préalablement l'autre par écrit et lui accorde, si justifié, un délai raisonnable pour la réparer.

Art. 11

§ 1^{er}. Pendant la durée du contrat de franchise, le contrat peut interdire au franchisé toute activité économique autre que l'exploitation du commerce franchisé.

§ 2. Le contrat ne peut prévoir à charge du franchisé une obligation de non-concurrence applicable après la fin du contrat que dans les cas suivants:

1° lorsque le franchiseur ou un tiers a repris l'exploitation du commerce franchisé;

2° lorsque le franchiseur met fin au contrat de franchise en raison d'un manquement grave du franchisé.

Elle est en tout cas limitée à une durée d'un an, prenant cours à la fin du contrat, ainsi qu'au territoire sur

einde van de overeenkomst, en tot het grondgebied waarop de franchisenemer schade kan berokkenen aan de franchisegever.

Het verbod op of de eventuele beperking van het concurrentiebeding doet geen afbreuk aan de intellectuele-eigendomsrechten van de franchisegever, noch aan de bescherming van de aspecten van zijn knowhow die geheim of specifiek zijn.

§ 3. De bovenstaande paragrafen doen geen afbreuk aan de eventuele toepassing van strengere wettelijke bepalingen van het mededingingsrecht.

Art. 12

De franchiseovereenkomst kan de franchisegever het recht voorbehouden desgevallend de in franchise gegeven handelszaak te kopen. De franchisenemer beschikt vanaf het ogenblik waarop de franchisegever zijn voornemen om dat recht uit te oefenen ter kennis heeft gebracht over een termijn van twee maanden om aan de franchisegever ieder hoger en niet herroepbaar bod van een derde voor te leggen.

De franchisenemer heeft het recht de handelszaak over te dragen aan de derdebieder, tegen de door die derde geboden voorwaarden, indien de franchisegever niet dezelfde voorwaarden heeft geboden binnen dertig dagen volgend op die waarop hij van het bod van de derde in kennis werd gesteld.

Art. 13

Onverminderd het bepaalde in de wet van 19 december 2005 betreffende de precontractuele informatie bij commerciële samenwerkingsovereenkomsten, verjaren de rechtsvorderingen die uit de franchiseovereenkomst ontstaan één jaar na de beëindiging van die overeenkomst of vijf jaar na het feit waaruit de vordering is ontstaan, zonder dat deze termijn langer mag duren dan één jaar na de beëindiging van de overeenkomst. De vorderingen met betrekking tot de individuele verplichtingen die na afloop van de overeenkomst blijven bestaan, verjaren overeenkomstig het gemeen recht.

Art. 14

Onverminderd het bepaalde in de wet van 19 december 2005 betreffende de precontractuele informatie bij commerciële samenwerkingsovereenkomsten, en niet-tegenstaande enig andersluidend beding gesloten vóór het einde of bij de beëindiging van de overeenkomst,

lequel le franchisé est susceptible de porter préjudice au franchiseur.

L'interdiction ou la limitation éventuelle de l'obligation de non-concurrence ne porte pas préjudice aux droits de propriété intellectuelle du franchiseur ni à la protection des éléments secrets ou spécifiques de son savoir-faire.

§ 3. Les paragraphes précédents ne portent pas préjudice à l'application, le cas échéant, de dispositions légales plus contraignantes du droit de la concurrence.

Art. 12

Le contrat peut réserver au franchiseur le droit d'acquérir, le cas échéant, le fonds de commerce du franchisé. Le franchisé disposera d'un délai de deux mois, à partir de la notification par le franchiseur de son intention d'exercer ce droit, pour soumettre au franchiseur toute offre supérieure et irrévocable d'un tiers.

Le franchisé est libre de céder le fond de commerce au tiers offrant, aux conditions offertes par ce tiers, si le franchiseur n'a pas offert les mêmes conditions dans les trente jours qui suivent le jour où l'offre du tiers lui a été notifiée.

Art. 13

Sans préjudice des dispositions prévues par la loi du 19 décembre 2005 relative à l'information précontractuelle dans le cadre d'accords de partenariat commercial, les actions naissant du contrat de franchise sont prescrites un an après la cessation de celui-ci ou cinq ans après le fait qui a donné naissance à l'action, sans que ce dernier délai puisse excéder un an après la cessation du contrat. Les actions relatives aux obligations qui survivent à la fin du contrat se prescrivent conformément au droit commun.

Art. 14

Sans préjudice des dispositions prévues par la loi du 19 décembre 2005 relative à l'information précontractuelle dans le cadre d'accords de partenariat commercial, les dispositions de la présente loi s'appliquent, nonobstant toute convention contraire conclue avant le terme

gelden de bepalingen van deze wet voor iedere franchiseovereenkomst die na de inwerkingtreding van deze wet wordt gesloten of hernieuwd, voor zover de overeenkomst uitwerking heeft voor het gehele Belgische grondgebied of een deel ervan. Daarvan mag slechts in de volgende gevallen worden afgeweken:

1° als de afwijking tot gevolg heeft dat aan de franchisenemer een ruimere bescherming wordt verleend dan die welke voortvloeit uit de bepaling waarvan wordt afgeweken;

2° als de franchisenemer niet voldoet aan de definitie van «kleine vennootschap» in de zin van artikel 15 van het Wetboek van vennootschappen.

Onverminderd de internationale overeenkomsten waarbij België partij is, zijn alleen de rechtbanken van de plaats van exploitatie van de in franchise gegeven handelszaak bevoegd om kennis te nemen van vorderingen met betrekking tot een franchiseovereenkomst die onder het toepassingsgebied van deze wet valt.

Ieder compromissoir beding dat tot gevolg heeft dat de toepassing van deze wet wordt uitgesloten, is van rechtswege nietig, tenzij het na het ontstaan van het geschil werd gesloten.

Art. 15

Onverminderd het bepaalde in de wet van 19 december 2005 betreffende de precontractuele informatie bij commerciële samenwerkingsovereenkomsten is deze wet van toepassing op alle overeenkomsten die na de inwerkingtreding ervan worden gesloten, verlengd of hernieuwd.

Ze geldt tevens voor alle lopende overeenkomsten, twee jaar na de inwerkingtreding ervan.

28 juni 2007

ou la résiliation du contrat, à tout contrat de franchise conclu ou renouvelé après son entrée en vigueur dans la mesure où le contrat produit ses effets dans tout ou partie du territoire belge. Il ne peut y être dérogé que dans les cas suivants:

1° si la dérogation a pour effet d'accorder une protection plus large au franchisé, que celle qui résulte de la disposition à laquelle il est dérogé;

2° si le franchisé ne satisfait pas à la définition de «petite entreprise» au sens de l'article 15 du Code des sociétés.

Sans préjudice des Conventions internationales auxquelles la Belgique est partie, les tribunaux du lieu d'exploitation du commerce franchisé sont seuls compétents pour connaître de toute action relative à un contrat de franchise tombant dans le champ d'application de la présente loi.

Toute clause d'arbitrage, ayant pour effet d'écarter l'application de la présente loi, est nulle de plein droit, à moins qu'elle n'ait été conclue après la naissance du différend.

Art. 15

Sans préjudice des dispositions prévues par la loi du 19 décembre 2005 concernant l'information précontractuelle dans le cadre d'accords de partenariat commercial, la présente loi s'applique à tous les contrats conclus, prorogés ou renouvelés après son entrée en vigueur.

Elle s'applique à tous les contrats en cours, deux ans après son entrée en vigueur.

le 28 juin 2007

Jean-Marc DELIZÉE (PS)
Alain MATHOT (PS)
Jan PEETERS (sp.a-spirit)